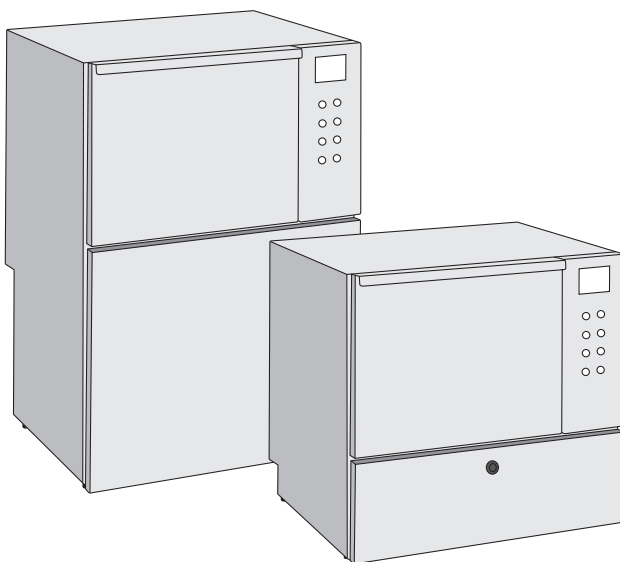


**REINIGUNGS- UND
DESINFEKTIONS-AUTOMAT
TD010TMD
TD011TMD**



WASCHPROGRAMME

DR. WEIGERT



**Bevor das Reinigungs- und
Desinfektionsgerät in Betrieb
genommen wird, ist diese
Waschprogramme sorgfältig zu lesen**

**Übersetzung der Originalanleitung
Code 214202187 - Rev. 00
Ausg. 09-2022
Sprache: Deutsch
Firmware-Version: 00B03**

PROGRAMMTABELLE MIT TROCKNUNG

Programm	Zeit [min]	Wasserverbrauch [liter]	Stromverbrauch [kW]	Wärmedispersion [W]
P1 SHORT	63	33	1,65	300
P2 STANDARD	66	35	1,69	300
P3 INTENSIVE	76	37	1,89	350
P4 BGA 90X10 INT.	76	31	2,28	450
P5 BABY BOTTLES STD.	63	35	1,65	300
P6 PLASTIC 60	56	37	1,30	250
P7 DRYING	11	0	0,19	50
P8 PREWASH	5	6	0,02	0
P20 PQ ISO15883 - 1 of 2	23	18	0,49	100
P21 PQ ISO15883 - 2 of 2	40	15	1,16	250

Der Wasserverbrauch kann je nach Konfiguration des Geräts variieren. Die Werte können je nach Umgebungs- und Installationsbedingungen variieren. Die Daten sind Richtwerte und beziehen sich auf eine einzelphase 230V - 50Hz -Version mit einer Wasseranschlusstemperatur am Einlass des Geräts von: 15°C Kaltwasser, 50°C Warmwasser, 20°C deionisiertes Wasser. Für spezielle Anfragen wenden Sie sich bitte an den Hersteller.

PROGRAMMTABELLE OHNE TROCKNUNG

Programm	Zeit [min]	Wasserverbrauch [liter]	Stromverbrauch [kW]	Wärmedispersion [W]
P1 SHORT	48	26	1,41	300
P2 STANDARD	51	26	1,46	300
P3 INTENSIVE	56	26	1,56	300
P4 BGA 90X10 INT.	61	23	2,04	400
P5 BABY BOTTLES STD.	48	26	1,41	300
P6 PLASTIC 60	36	30	0,94	200
P7 DRYING	1	0	0	0
P8 PREWASH	5	6	0,02	0
P20 PQ ISO15883 - 1 of 2	23	18	0,49	100
P21 PQ ISO15883 - 2 of 2	25	8	0,92	200

Der Wasserverbrauch kann je nach Konfiguration des Geräts variieren. Die Werte können je nach Umgebungs- und Installationsbedingungen variieren. Die Daten sind Richtwerte und beziehen sich auf eine einzelphase 230V - 50Hz -Version mit einer Wasseranschlusstemperatur am Einlass des Geräts von: 15°C Kaltwasser, 50°C Warmwasser, 20°C deionisiertes Wasser. Für spezielle Anfragen wenden Sie sich bitte an den Hersteller.

LEGENDE

FÜLLWASSERART	
NUMMER	WASSER
1	KaltWasser
2	WarmWasser
3	Entionisiertes Wasser

DOSIERPUMPEN		
N° DOS	BRIEF	CHEMIKALIE
1	D	Reinigungsmittel
2	N	Neutralisierungsmittel
3	LR	Schmiermittel/Spülmittel

P1		SHORT			VERBRAUCH PRO ZYKLUS			
PROGRAMM- PHASE	FÜLLWAS- SERART	TEMPERATUR [°C]	ZEIT PRO PHASE [sec.]	DOSIERUNG [1-4] (D,N,LR,DA)	KALT WASSER [Liter]	WARM WASSER [Liter]	ENTIONISIERTES WASSER [Liter]	DOSIER- MENGE [ml]
1 ABLAUF			66					
2 VORWAESCHE	1		171		6			
3 ABLAUF			86					
4 WASCHEN	1	55	180	1 D	6			30
5 ABLAUF			86					
6 SPUELEN	1	30	60	2 N	6			6
7 ABLAUF			86					
8 SPUELEN			60					
9 DESINFektion	3	90	300	3 LR			6	3
10 ABLAUF			106					
11 TROCKEN		125 (120)	900		7*			
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								

* Wasser für Kondensator

Die Dosiermenge kann je nach den verwendeten Chemikalien oder der Anzahl der effektiv installierten Dosierpumpen variieren. Der Wasserverbrauch kann je nach Konfiguration des Geräts variieren.

ANMERKUNGEN

[illegible]

P2		STANDARD			VERBRAUCH PRO ZYKLUS			
PROGRAMM- PHASE	FÜLLWAS- SERART	TEMPERATUR [°C]	ZEIT PRO PHASE [sec.]	DOSIERUNG [1-4] (D,N,L,R,DA)	KALT WASSER [Liter]	WARM WASSER [Liter]	ENTIONISIERTES WASSER [Liter]	DOSIER- MENGE [ml]
1 ABLAUF			66					
2 VORWAESCHE	1		171		6			
3 ABLAUF			86					
4 WASCHEN	1	55	300	1 D	6			36
5 ABLAUF			86					
6 SPULEN	1	30	120	2 N	6			9
7 ABLAUF			86					
8 SPULEN			60					
9 DESINFEKTION	3	90	300	3 LR			6	3
10 ABLAUF			106					
11 TROCKEN		125 (120)	900		8,8*			
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								

* Wasser für Kondensator

Die Dosiermenge kann je nach den verwendeten Chemikalien oder der Anzahl der effektiv installierten Dosierpumpen variieren. Der Wasserverbrauch kann je nach Konfiguration des Geräts variieren.

ANMERKUNGEN

[illegible]

6 / 14

P4		BGA 90X10 INT.						
					VERBRAUCH PRO ZYKLUS			
PROGRAMM- PHASE	FÜLLWAS- SERART	TEMPERATUR [°C]	ZEIT PRO PHASE [sec.]	DOSIERUNG [1-4] (D,N,L,R,DA)	KALT WASSER [Liter]	WARM WASSER [Liter]	ENTIONISIERTES WASSER [Liter]	DOSIER- MENGE [ml]
1 ABLAUF			66					
2 DESINFEKTION	3	93	600	1 D			6	30
3 ABLAUF			106					
4 SPUELEN	1	30	60	2 N	6			6
5 ABLAUF			86					
6 DESINFEKTION	3	90	300				6	
7 ABLAUF			106					
8 TROCKEN		125 (120)	900		8,8*			
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								

* Wasser für Kondensator

Die Dosiermenge kann je nach den verwendeten Chemikalien oder der Anzahl der effektiv installierten Dosierpumpen variieren. Der Wasserverbrauch kann je nach Konfiguration des Geräts variieren.

ANMERKUNGEN

[illegible]

BABY BOTTLES STD.

					VERBRAUCH PRO ZYKLUS			
PROGRAMM- PHASE	FÜLLWAS- SERART	TEMPERATUR [°C]	ZEIT PRO PHASE [sec.]	DOSIERUNG [1-4] (D,N,L,R,DA)	KALT WASSER [Liter]	WARM WASSER [Liter]	ENTIONISIERTES WASSER [Liter]	DOSIER- MENGE [ml]
1 ABLAUF			66					
2 VORWAESCHE	1		171		6			
3 ABLAUF			86					
4 WASCHEN	1	55	180	1 D	6			30
5 ABLAUF			86					
6 SPUELEN	1	30	60	2 N	6			6
7 ABLAUF			86					
8 SPUELEN			60					
9 DESINFEKTION	3	90	300				6	
10 ABLAUF			106					
11 TROCKEN		125 (120)	900		8,8*			
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								

* Wasser für Kondensator

Die Dosiermenge kann je nach den verwendeten Chemikalien oder der Anzahl der effektiv installierten Dosierpumpen variieren. Der Wasserverbrauch kann je nach Konfiguration des Geräts variieren.

ANMERKUNGEN

[illegible]

P6		PLASTIC 60			VERBRAUCH PRO ZYKLUS			
PROGRAMM-PHASE	FÜLLWASSERART	TEMPERATUR [°C]	ZEIT PRO PHASE [sec.]	DOSIERUNG [1-4] (D,N,L,R,DA)	KALT WASSER [Liter]	WARM WASSER [Liter]	ENTIONISIERTES WASSER [Liter]	DOSIER-MENGE [ml]
1 ABLAUF			66					
2 WASCHEN	1	55	120	1 D	6			30
3 ABLAUF			86					
4 WASCHEN	1	30	60	2 N	6			6
5 ABLAUF			86					
6 SPULEN	1		60		6			
7 ABLAUF			86					
8 SPULEN	3		60				6	
9 ABLAUF			86					
10 SPULEN	3	60	60				6	
11 ABLAUF			86					
12 TROCKEN		125 (120)	1200		7*			
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								

* Wasser für Kondensator

Die Dosiermenge kann je nach den verwendeten Chemikalien oder der Anzahl der effektiv installierten Dosierpumpen variieren. Der Wasserverbrauch kann je nach Konfiguration des Geräts variieren.

ANMERKUNGEN

[illegible]

P7		DRYING						
					VERBRAUCH PRO ZYKLUS			
PROGRAMM- PHASE	FÜLLWAS- SERART	TEMPERATUR [°C]	ZEIT PRO PHASE [sec.]	DOSIERUNG [1-4] (D,N,L,R,DA)	KALT WASSER [Liter]	WARM WASSER [Liter]	ENTIONISIERTES WASSER [Liter]	DOSIER- MENGE [ml]
1 ABLAUF			66					
2 TROCKEN		125 (120)	600		0*			
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								

* Wasser für Kondensator

Die Dosiermenge kann je nach den verwendeten Chemikalien oder der Anzahl der effektiv installierten Dosierpumpen variieren. Der Wasserverbrauch kann je nach Konfiguration des Geräts variieren.

ANMERKUNGEN

[illegible]

P8		PREWASH			VERBRAUCH PRO ZYKLUS			
PROGRAMM-PHASE	FÜLLWAS-SERART	TEMPERATUR [°C]	ZEIT PRO PHASE [sec.]	DOSIERUNG [1-4] (D,N,LR,DA)	KALT WASSER [Liter]	WARM WASSER [Liter]	ENTIONISIERTES WASSER [Liter]	DOSIER-MENGE [ml]
1 ABLAUF	1		66		6			
2 VORWAESCHE			171					
3 ABLAUF			86					
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								

* Wasser für Kondensator

Die Dosiermenge kann je nach den verwendeten Chemikalien oder der Anzahl der effektiv installierten Dosierpumpen variieren. Der Wasserverbrauch kann je nach Konfiguration des Geräts variieren.

ANMERKUNGEN

[illegible]



Programm nur für die Durchführung der Leistungsqualifizierung zu verwenden

P20

PQ15883 - 1 of 2

					VERBRAUCH PRO ZYKLUS			
PROGRAMM-PHASE	FÜLLWASSERART	TEMPERATUR [°C]	ZEIT PRO PHASE [sec.]	DOSIERUNG [1-4] (D,N,L,R,DA)	KALT WASSER [Liter]	WARM WASSER [Liter]	ENTIONISIERTES WASSER [Liter]	DOSIER-MENGE [ml]
1 ABLAUF			66					
2 VORWAESCHE	1		171		6			
3 ABLAUF			86					
4 WASCHEN	1	55	180	1 D	6			30
5 ABLAUF			86					
6 SPUELEN	1	30	60	2 N	6			6
7 ABLAUF			86					
8 SPUELEN	3		60				6	
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								

* Wasser für Kondensator

Die Dosiermenge kann je nach den verwendeten Chemikalien oder der Anzahl der effektiv installierten Dosierpumpen variieren. Der Wasserverbrauch kann je nach Konfiguration des Geräts variieren.

ANMERKUNGEN



Programm nur für die Durchführung der
Leistungsqualifizierung zu verwenden

P21

PQ15883 - 2 of 2

					VERBRAUCH PRO ZYKLUS			
PROGRAMM- PHASE	FÜLLWAS- SERART	TEMPERATUR [°C]	ZEIT PRO PHASE [sec.]	DOSIERUNG [1-4] (D,N,L,R,DA)	KALT WASSER [Liter]	WARM WASSER [Liter]	ENTIONISIERTES WASSER [Liter]	DOSIER- MENGE [ml]
1 DESINFEKTION	3	90	300				6	
2 ABLAUF			106					
3 TROCKEN		125 (120)	900		7*			
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								

* Wasser für Kondensator

Die Dosiermenge kann je nach den verwendeten Chemikalien oder der Anzahl der effektiv installierten Dosierpumpen variieren. Der Wasserverbrauch kann je nach Konfiguration des Geräts variieren.

ANMERKUNGEN



TECNO-GAZ S.P.A.

STRADA CAVALLI N°4 - 43038 • SALA BAGANZA • PARMA (ITALIEN)

TEL. +39 0521 83.80 - FAX +39 0521 83.33.91

WEB: WWW.TECNOGAZ.COM